

## KOMMISJONSDIREKTIV 2005/31/EF

2009/EØS/9/08

av 29. april 2005

**om endring av rådsdirektiv 84/500/EØF med hensyn til en samsvarserklæring og ytelseskriterier for analysemetoden for keramiske gjenstander beregnet på å komme i kontakt med næringsmidler\***

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP  
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1935/2004 av 27. oktober 2004 om materialer og gjenstander beregnet på å komme i kontakt med næringsmidler og om oppheving av direktiv 80/590/EØF og 89/109/EØF<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 5 nr. 2, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Rådsdirektiv 84/500/EØF av 15. oktober 1984 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om keramiske gjenstander beregnet på å komme i kontakt med næringsmidler<sup>(2)</sup> er et særlig tiltak som definert i artikkel 5 i forordning (EF) nr. 1935/2004. Direktivet gjelder mulig migrasjon av bly og kadmium fra keramiske gjenstander som i ferdigprodusert tilstand og i samsvar med sitt formål er beregnet på å komme i kontakt med eller kommer i kontakt med næringsmidler.
- 2) I henhold til artikkel 16 i forordning (EF) nr. 1935/2004 skal de særlige tiltakene inneholde krav om at materialer og gjenstander som omfattes av tiltakene, skal ledsages av en skriftlig erklæring der det bekreftes at de er i samsvar med de regler som får anvendelse på dem.
- 3) Kravet er ennå ikke fastsatt i direktiv 84/500/EØF. Det er behov for å innføre denne forpliktelsen for alle keramiske gjenstander som ennå ikke er kommet i kontakt med næringsmidler, slik at de klart kan skilles fra pyntegjenstander.
- 4) De nasjonale vedkommende myndigheter bør ha tilgang til dokumenter som viser at de keramiske gjenstandene ikke overskrider migrasjonsgrensene for bly og kadmium. Produsenten eller importøren til Fellesskapet bør derfor på anmodning gjøre opplysninger om den utførte analysen tilgjengelig for myndighetene.
- 5) I direktiv 84/500/EØF er det fastsatt en analysemetode for bly og kadmium. Det er gjort tekniske framskritt på området, og analysemetoden fastsatt i direktivet er bare en av flere mulige metoder. I dette direktiv bør det tas

hensyn til den tekniske utvikling, og det bør fastsettes ytelseskriterier som analysemetoden må oppfylle med hensyn til kommisjonsdirektiv 2001/22/EF av 8. mars 2001 om fastsettelse av prøvetakings- og analysemetoder for offentlig kontroll av innholdet av bly, kadmium, kvikksølv og 3-MCPD i næringsmidler<sup>(3)</sup>.

- 6) I samsvar med forholdsmessighetsprinsippet er det nødvendig og hensiktsmessig å fastsette bestemmelser om riktig håndheving av direktiv 84/500/EØF for å oppnå det grunnleggende målet om fri omsetning av keramiske gjenstander beregnet på å komme i kontakt med næringsmidler. Dette direktiv går ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå disse målene, i samsvar med traktatens artikkel 5 nr. 3.
- 7) Direktiv 84/500/EØF bør derfor endres.
- 8) Tiltakene fastsatt i dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for næringsmiddelkjeden og dyrehelsen —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

*Artikkel 1*

I direktiv 84/500/EØF gjøres følgende endringer:

1. Ny artikkel 2a skal lyde:

*«Artikkel 2a*

1. I alle ledd av markedsføringen til og med detaljstleddet skal keramiske gjenstander som ennå ikke er kommet i kontakt med næringsmidler, ledsages av en skriftlig erklæring i samsvar med artikkel 16 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1935/2004<sup>(\*)</sup>.

Erklæringen skal utstedes av produsenten eller en selger etablert i Fellesskapet, og inneholde opplysningene fastsatt i vedlegg III til dette direktiv.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 110 av 30.4.2005, s. 36, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 21/2006 av 10. mars 2006 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 28 av 1.6.2006, s. 5.

<sup>(1)</sup> EUT L 338 av 13.11.2004, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT L 277 av 20.10.1984, s. 12.

<sup>(3)</sup> EFT L 77 av 16.3.2001, s. 14. Direktivet sist endret ved direktiv 2005/4/EF (EUT L 19 av 21.1.2005, s. 50).

2. Produsenten eller importøren til Fellesskapet skal på anmodning gi de nasjonale vedkommende myndigheter tilgang til egnet dokumentasjon som viser at de keramiske gjenstandene ikke overskrider migrasjonsgrensene for bly og kadmium fastsatt i artikkel 2. Dokumentasjonen skal inneholde opplysninger om analyseresultatene, prøvingsforholdene og navn og adresse til laboratoriet som gjennomførte prøvingen.»

---

(\*) EUT L 338 av 13.11.2004, s. 4»

2. Vedlegg II erstattes med teksten i vedlegg I til dette direktiv.
3. Vedlegg III i dette direktivs vedlegg II tilføyes som nytt vedlegg.

*Artikkel 2*

1. Medlemsstatene skal innen 20. mai 2006 vedta og kunnngjøre de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart oversende Kommissjonen teksten til disse bestemmelsene og en sammenligningstabell som viser sammenhengen mellom bestemmelsene og dette direktiv.

Tiltakene skal anvendes slik at de

- a) fra 20. mai 2006 tillater handel med og bruk av keramiske gjenstander som er i samsvar med dette direktiv,

- b) fra 20. mai 2007 forbyr framstilling og import til Fellesskapet av keramiske gjenstander som ikke er i samsvar med dette direktiv.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunnngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommissjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

*Artikkel 3*

Dette direktiv trer i kraft den 20. dag etter at det er kunnngjort i *Den europeiske unions tidende*.

*Artikkel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 29. april 2005.

*For Kommissjonen*

Markos KYPRIANOU

*Medlem av Kommissjonen*

---

*VEDLEGG I**«VEDLEGG II***ANALYSEMETODER FOR BESTEMMELSE AV MIGRASJON AV BLY OG KADMIMUM****1. Formål og bruksområde**

Metoden gjør det mulig å bestemme den spesifikke migrasjonen av bly og/eller kadmium.

**2. Prinsipp**

Den spesifikke migrasjonen av bly og/eller kadmium bestemmes med en instrumentell analysemetode som oppfyller ytelseskriteriene i nr. 4.

**3. Reagenser**

- Alle reagenser skal være av analytisk kvalitet, med mindre annet er angitt.
- Alle henvisninger til vann viser til destillert vann eller vann av tilsvarende kvalitet.

**3.1. 4 % (v/v) eddiksyre i vandig løsning**

Tilsett 40 ml isedikk i vann og spe til 1000 ml.

**3.2. Stamløsninger**

Tilbered stamløsninger som inneholder henholdsvis 1000 mg bly per liter og minst 500 mg kadmium per liter i 4 % eddiksyreløsning, som nevnt i nr. 3.1.

**4. Ytelseskriterier for den instrumentelle analysemetoden****4.1. Påvisningsgrensen for bly og kadmium må være lik eller lavere enn**

- 0,1 mg per liter for bly,
- 0,01 mg per liter for kadmium.

Påvisningsgrensen defineres som den konsentrasjon av grunnstoffet i 4 % eddiksyreløsning, som nevnt i nr. 3.1, som gir et signal som er dobbelt så stort som instrumentets bakgrunnsstøy.

**4.2. Grensen for mengdebestemmelse for bly og kadmium må være lik eller lavere enn**

- 0,2 mg per liter for bly,
- 0,02 mg per liter for kadmium.

**4.3. Gjenfinning.** Gjenfinningen av bly og kadmium som tilsettes 4 % eddiksyreløsning, som nevnt i nr. 3.1, skal ligge innenfor 80-120 % av den tilsatte mengde.**4.4. Spesifisitet.** Den instrumentelle analysemetoden skal være fri for matrise- og spektralinterferens.**5. Metode****5.1. Tilberedning av prøven**

Prøven skal være ren og fri for fett og andre stoffer som kan påvirke prøvingen.

Vask prøven i en løsning som inneholder et flytende vaskemiddel for husholdningsbruk ved en temperatur på ca. 40 °C. Skyll prøven først i springvann og deretter i destillert vann eller vann av tilsvarende kvalitet. La vannet renne av og tørk deretter for å unngå flekker. Overflaten som skal prøves, skal ikke berøres etter at den er rengjort.

5.2. *Bestemmelse av bly- og/eller kadmiumkonsentrasjon*

- Prøven som er tilberedt på denne måten, prøves i henhold til vilkårene fastsatt i vedlegg I.
- Før prøveløsningen tas ut for å bestemme bly- og /eller kadmiumkonsentrasjon, homogeniseres prøveinnholdet ved hjelp av en passende metode slik at ikke noe av løsningen forsvinner, samt at slitasje på overflaten som prøves, unngås.
- Utfør en blindprøve på den reagensen som benyttes for hver serie med bestemmelser.
- Utfør bestemmelsene av bly- og/eller kadmiumkonsentrasjon under egnede forhold.»

---

*VEDLEGG II*

«*VEDLEGG III*

**SAMSVARSERKLÆRING**

Den skriftlige erklæringen nevnt i artikkel 2a nr. 1 skal inneholde følgende opplysninger:

1. navn og adresse til foretaket som framstiller den ferdige keramiske gjenstanden, og til importøren som importerer den til Fellesskapet,
2. den keramiske gjenstandens identitet,
3. erklæringens dato,
4. en bekreftelse på at den keramiske gjenstanden oppfyller de relevante krav i dette direktiv og i forordning (EF) nr. 1935/2004.

Den skriftlige erklæringen skal gjøre det lett å identifisere varene som omfattes av den, og den skal fornyes når vesentlige endringer i produksjonen medfører endringer i migrasjonen av bly og kadmium.»

---